

PHI 141 – Rationalisme classique (3 cr.)
Plan de cours – Hiver 2020
Mardi, 16 h 00 à 18 h 50, du 7 janvier au 21 avril, local A4-377

Enseignant : **Benoît Côté**
Bureau : **A4-251 (Campus de Sherbrooke)**
Courriel : **Benoit.Cote4@USherbrooke.ca**
Moodle : <https://www.usherbrooke.ca/moodle2-cours/>

OBJECTIF

Prendre conscience du bouleversement philosophique entraîné par le cartésianisme à travers une étude des œuvres des principaux penseurs associés au rationalisme de l'âge classique.

OBJECTIFS SPÉCIFIQUES

- Entrer en contact avec les écrits d'une sélection d'auteurs ayant participé au développement de la pensée rationaliste au 17^e siècle, et comprendre en quoi leurs idées s'inscrivent en continuité ou en rupture avec la pensée des siècles précédents.
- Acquérir une compréhension adéquate de l'interrelation entre les divers questionnements des penseurs rationalistes, notamment les questionnements métaphysiques, épistémologiques, théologiques, scientifiques et politiques.
- Participer activement et de manière constructive aux discussions en classe, en faisant preuve d'une prise de contact adéquate avec les textes à l'étude.

CONTENU

Ce cours sera consacré à l'exploration de la pensée des rationalistes de l'âge classique, c'est-à-dire ces philosophes qui, à la suite de Descartes (et bien souvent en réaction à ses écrits), vont s'inscrire dans une tradition proposant une nouvelle philosophie s'opposant directement à l'aristotélisme dominant la pensée du bas Moyen Âge et de la Renaissance. Au niveau épistémologique, ces philosophes proposent un nouveau modèle de rationalité faisant usage de nouvelles méthodes d'élaboration de la connaissance et proposant de nouvelles conceptions de la vérité. Sur le plan de la métaphysique, les discours des rationalistes redéfinissent l'idée de substance, ce qui affecte profondément leurs affirmations sur le rapport entre âme et corps, l'existence du monde extérieur, la liberté humaine, le nécessitarisme ainsi que le statut des animaux. Au niveau théologique, les réflexions sur l'idée de Dieu, la nature du miracle, l'interprétation des Écritures, l'accord entre la raison et la foi et le problème du mal se présentent comme autant de manifestations de la rationalisation de la pensée religieuse entamée par les rationalistes et qui sera poursuivie par les penseurs des Lumières. À toutes ces préoccupations, on doit aussi ajouter les questions politiques touchant au droit naturel et à la liberté civile, ainsi qu'une volonté d'opérer une laïcisation de l'éthique.

Afin de comprendre les thèses principales de cette nouvelle conception du monde (et qui est encore en partie la nôtre), nous étudierons les textes des principaux représentants du rationalisme classique, c'est-à-dire Descartes, Spinoza, Malebranche et Leibniz. Nous bonifierons cette étude en faisant fréquemment référence à d'autres penseurs de l'époque ayant participé à développer ou à contester le rationalisme, tels que Montaigne, Bacon, Arnaud, Hobbes, Pascal et Clarke.

PLANIFICATION DU COURS

Semaine	Contenu	Textes à l'étude et travaux à remettre
#1 (7 janv.)	Présentation du plan de cours Introduction générale : l'esprit du rationalisme classique (début)	<ul style="list-style-type: none"> • Montaigne, <i>Apologie de Raimond Sebond</i> (extrait) • Galilée, <i>Dialogue concernant deux sciences nouvelles</i> (extraits) • Bacon, <i>Novum Organum</i> (I.ii.37-65)
#2 (14 janv.)	Introduction générale : l'esprit du rationalisme classique (fin)	<ul style="list-style-type: none"> • Arnaud et Nicole, <i>La logique ou l'art de penser</i> (Premier discours) • Spinoza, <i>Principes de la philosophie de Descartes</i> (Préface)
#3 (21 janv.)	Le rationalisme cartésien I : la nouvelle méthode et la conception de la vérité	<ul style="list-style-type: none"> • Descartes, <i>Discours de la méthode</i> (Parties I-II) • Descartes, <i>Méditations métaphysiques</i> (Méditations I-II) • Descartes, <i>Principes de la philosophie</i> (48, 51-54)
#4 (28 janv.)	Le rationalisme cartésien II : le dualisme, l'existence de Dieu et la liberté humaine	<ul style="list-style-type: none"> • Descartes, <i>Méditations métaphysiques</i> (Méditations III-V) • Descartes, <i>Lettres au Père Mesland</i>
#5 (4 fév.)	Le rationalisme cartésien III : la compréhension des passions et la physique	<ul style="list-style-type: none"> • Descartes, <i>Méditations métaphysiques</i> (Méditation VI) • Descartes, <i>Les passions de l'âme</i> (Articles 30-34) • Descartes, <i>Lettres à Élisabeth, à Arnauld et au Marquis de Newcastle</i>
#6 (11 fév.)	Le rationalisme malebranchien I : la métaphysique occasionaliste	<ul style="list-style-type: none"> • Malebranche, <i>Entretiens sur la métaphysique et la religion</i> (Entretiens I, IV) • Malebranche, <i>Conversations chrétiennes</i> (Entretien X) • Malebranche, <i>De la recherche de la vérité</i>, (VI.ii.3)
#7 (18 fév.)	Le rationalisme malebranchien II : la rationalisation du miracle et la réponse au problème du mal	<ul style="list-style-type: none"> • Malebranche, <i>Entretiens sur la métaphysique et la religion</i> (Entretiens VI, IX) • Malebranche, <i>De la recherche de la vérité</i>, (Sixième éclaircissement) • Malebranche, <i>Traité de la nature et de la grâce</i> (I.i.11-19 et Dernier éclaircissement) • Malebranche, <i>Méditations chrétiennes et métaphysiques</i> (VII.15-24)
#8 (25 fév.)	Examen de mi-session	• Examen de mi-session (50%)
Semaine de relâche (2 au 6 mars)		
#9 (10 mars)	Le rationalisme spinozien I : l'idée de vérité et l'ontologie du système spinozien	<ul style="list-style-type: none"> • Spinoza, <i>Traité de la réforme de l'entendement</i> (1-15, 26-32) • Spinoza, <i>Éthique</i> (Partie I : Définitions, Axiomes, 1-11, 29, 33, Appendice) • Spinoza, <i>Traité théologico-politique</i> (Chap. VI)
#10 (17 mars)	Le rationalisme spinozien II : la liberté humaine et la laïcisation de l'éthique	<ul style="list-style-type: none"> • Spinoza, <i>Éthique</i> (Partie II : Définitions, 11-13, 40-43 / Partie III : Définitions, Postulats, 2, 6-7 / Partie IV : Préface / Partie V : Préface) • Spinoza, <i>Lettre à Schuller</i> • Spinoza, <i>Traité théologico-politique</i> (Chap. VII)
#11 (24 mars)	Le rationalisme spinozien III : le droit naturel et l'idée de liberté civile	<ul style="list-style-type: none"> • Hobbes, <i>Léviathan</i> (Chap. 13, 17, 18) • Spinoza, <i>Traité théologico-politique</i> (Chap. XVI) • Spinoza, <i>Lettre à Jarig Jelles</i>
#12 (31 mars)	Le rationalisme leibnizien I : vérité, nécessité, contingence et conception de la substance	<ul style="list-style-type: none"> • Leibniz, <i>Principes de la nature et de la grâce</i> • Leibniz, <i>Discours de métaphysique</i> (I-XVI) • Leibniz, <i>De la contingence</i>
#13 (7 avr.)	Le rationalisme leibnizien II : l'harmonie préétablie et la liberté humaine	<ul style="list-style-type: none"> • Leibniz, <i>Discours de métaphysique</i> (XIX-XXXVII) • Leibniz, <i>De la liberté</i> [...] • Leibniz, <i>Système nouveau de la nature et de la communication des substances</i>
#14 (14 avr.)	Le rationalisme leibnizien III : la conformité de la foi avec la raison et la théodicée	<ul style="list-style-type: none"> • Bayle, <i>Dictionnaire historique et critique</i> (Article « Manichéens ») • Leibniz, <i>Essais de théodicée</i> (Première partie, 1-31)
#15 (21 avr.)	Examen final	• Examen final (50%)

MODALITÉS DE L'ÉVALUATION DU COURS

Ce cours comportera deux points d'évaluation, consistant en deux examens valant chacun 50% de la note finale du cours. Lors de ces évaluations, toutes deux réalisées en classe, les étudiant(e)s devront répondre à une série de questions à développement visant à vérifier leur compréhension des idées des penseurs étudiés, ainsi que leur aptitude à mettre ces idées en relation. L'examen de mi-session portera sur la matière vue pendant la première moitié de la session, alors que l'examen final portera sur l'ensemble de la matière étudiée pendant le cours. Une description précise des exigences, des critères d'évaluation et des questions de révision sera faite en classe.

MATÉRIEL REQUIS

Ouvrages à se procurer (disponibles à la Coopérative de l'Université de Sherbrooke) :

- DESCARTES, René. *Méditations métaphysiques – Objections et réponses*, Paris, Éditions Flammarion, 2011, 578 p.
- LEIBNIZ, G. W. *Discours de métaphysique et autres textes 1663-1689*, Traduction, présentation et notes de Christiane Frémont, Paris, Éditions Flammarion, 2001, 352 p.
- SPINOZA, Baruch. *Éthique*, Présentation, traduction et notes par C. Appuhn, Paris, Éditions Flammarion, 1965, 382 p.

Les autres textes à l'étude seront rendus disponibles aux étudiant(e)s à travers la plateforme Moodle, qui est accessible à partir du site Web de l'Université de Sherbrooke à l'adresse suivante :

- <https://www.usherbrooke.ca/moodle2-cours/>

BIBLIOGRAPHIE

Ressources en ligne

- [L'encyclopédie philosophique](#)
- [Stanford Encyclopedia of Philosophy](#)
- [Internet Encyclopedia of Philosophy](#)
- [Guide pour la recherche documentaire en philosophie](#)
- [Past Masters](#) (banque de données)
- [Guide de présentation du travail écrit](#)

Sources primaires

ARNAULD, Antoine et NICOLE, Pierre. *La logique ou l'art de penser*, Paris, Éditions Gallimard, 1992.

ARNAULD, Antoine. *La logique ou l'art de penser*, Paris, Éditions Flammarion, 1970.

BACON, Francis. *Novum Organum*, Introduction, traduction et notes par M. Malherbe et J.-M. Pousseur, Paris, Presses universitaires de France, 1986.

BAYLE, Pierre et McKENNA, Anthony. *Pierre Bayle, témoin et conscience de son temps*, Paris, Éditions Honoré Champion, 2001.

BAYLE, Pierre. *Dictionnaire historique et critique*, Préface et notes par Alain Niderst, Paris, Éditions sociales, 1974.

BAYLE, Pierre. *Pensées diverses sur la comète*, Paris, Éditions Flammarion, 2007.

CLARKE, Samuel. *A Demonstration of the Being and Attributes of God : More Particularly in Answer to Mr. Hobbs, Spinoza, and their Followers*, 2nd edition corrected, London, Printed by W. Botham for James Knapton, (1st edition : 1705) 1706.

DESCARTES, René. *L'homme*, Paris, Éditions Flammarion, 2018.

DESCARTES, René. *Discours de la méthode*, Paris, Éditions Flammarion, 2000.

- DESCARTES, René. *Méditations métaphysiques – Objections et réponses*, Paris, Éditions Flammarion, 2011.
- DESCARTES, René. *Principes de la philosophie*, Paris, Vrin, 2009.
- DESCARTES, René. *Règles pour la direction de l'esprit*, Paris, Éditions Le livre de poche, 1997.
- DESCARTES, René. *Les passions de l'âme*, Paris, Éditions Flammarion, 1996.
- DESCARTES, René. *Oeuvres philosophiques*, 3 vol., Paris, Éditions Garnier Frères, 1963-1973.
- DESCARTES, René. *Oeuvres et lettres*, Paris, Éditions Gallimard, 1949.
- GALILÉE. *Discours et dialogues concernant deux sciences nouvelles*, Introduction, traduction et notes par M. Clavelin, Paris, Librairie Armand Colin, 1970.
- HOBBS, Thomas. *De l'homme*, Paris, Vrin, 2015.
- HOBBS, Thomas. *Du citoyen*, Paris, Éditions Flammarion, 2010.
- HOBBS, Thomas. *Léviathan ou Matière, forme et puissance de l'État chrétien et civil*, Traduction, introduction, notes et notices par G. Mairet, Paris, Éditions Gallimard, 2000.
- HOBBS, Thomas, John BRAMHALL and Vere C. CHAPPELL. *Hobbes and Bramhall on Liberty and Necessity*, Cambridge, Cambridge University Press, 1999, 104 p.
- HOBBS, Thomas. *Leviathan, with Selected Variants from the Latin Edition of 1668*, Indianapolis, Hackett Publishing Company Inc., 1994.
- HOBBS, Thomas et Jean BERNHARDT. *Court traité des premiers principes*, Texte, traduction et commentaire de J. Bernhardt, Paris, Presses Universitaires de France, 1988, 283 p.
- LEIBNIZ, G. W. *La profession de foi du philosophe et autres textes sur le mal et la liberté (1671-1677)*, Introduction, traduction et notes par P. Rateau, Paris, Vrin, 2019.
- LEIBNIZ, G. W. *Discours de métaphysique et autres textes 1663-1689*, Traduction, présentation et notes de Christiane Frémont, Paris, Éditions Flammarion, 2001.
- LEIBNIZ, G. W. *Confessio Philosophi : Papers Concerning the Problem of Evil, 1671-1678*, Translated, edited and with an introduction by Robert C. Sleight Jr., New Haven, Yale University Press, 2005.
- LEIBNIZ, G. W. *Discours de métaphysique suivi de Monadologie et autres textes*, Paris, Éditions Gallimard, 2004.
- LEIBNIZ, G. W. « De la toute-puissance et omniscience de Dieu et de la liberté de l'homme », Traduction et présentation de C. Rosler, *Philosophie*, n° 68, 2001, pp. 70-88.
- LEIBNIZ, G. W. *Principes de la nature et de la grâce, Monadologie et autres textes 1703-1716*, Traduction, présentation et notes de Christiane Frémont, Paris, Éditions Flammarion, 1996.
- LEIBNIZ, G. W. *Système nouveau de la nature et de la communication des substances et autres textes 1690-1703*, Traduction, présentation et notes de Christiane Frémont, Paris, Éditions Flammarion, 1994.
- LEIBNIZ, G. W. *Nouveaux essais sur l'entendement humain*, Paris, Éditions Flammarion, 1990.
- LEIBNIZ, G. W. *Essais de théodicée sur la bonté de Dieu la liberté de l'homme et l'origine du mal*, Paris, Éditions Flammarion, 1969.
- LOCKE, John. *Essai philosophique concernant l'entendement humain*, Traduction par Pierre Coste, Éditions Le livre de poche, 2009.
- LOCKE, John. *An Essay Concerning Human Understanding*, Edited by Peter H. Nidditch, Oxford, Clarendon Press, 1975.
- MALEBRANCHE, Nicolas. *Traité de morale*, Paris, Éditions Flammarion, 1995.
- MALEBRANCHE, Nicolas. *Conversations chrétiennes suivi de Entretiens sur la métaphysique, sur la religion et sur la mort*, Paris, Éditions Gallimard, 1994.
- MALEBRANCHE, Nicolas. *Oeuvres de Malebranche. Tome V. Traité de la nature et de la grâce*, Édité par G. Dreyfus, Paris, Vrin, 1958.
- MALEBRANCHE, Nicolas. *De la recherche de la vérité*, 3 vol., Paris, Vrin, 1945.
- MONTAIGNE. *Oeuvres complètes*, Texte établi et annoté par R. Barral en collaboration avec P. Michel, Paris, Éditions du Seuil, 1967.
- MONTAIGNE. *Oeuvres complètes*, Paris, Éditions Gallimard, 1962.
- PASCAL, Blaise. *De l'esprit géométrique suivi de Entretiens avec M. de Sacy, Écrits sur la grâce et autres textes*, Paris, Éditions Flammarion, 1985.
- PASCAL, Blaise. *Pensées*, Paris, Éditions Flammarion, 1976.
- SPINOZA, Baruch. *Complete Works*, Translated by S. Shirley, Cambridge, Hackett Publishing Company Inc., 2002.
- SPINOZA, Baruch. *Oeuvres complètes*, Paris, Éditions Gallimard, 1967.
- SPINOZA, Baruch. *Traité politique, Lettres*, Présentation, traduction et notes par C. Appuhn, Paris, Éditions Flammarion, 1967.

- SPINOZA, Baruch. *Éthique*, Présentation, traduction et notes par C. Appuhn, Paris, Éditions Flammarion, 1965.
- SPINOZA, Baruch. *Traité théologico-politique*, Présentation, traduction et notes par C. Appuhn, Paris, Éditions Flammarion, 1965.
- SPINOZA, Baruch. *Traité de la réforme et de l'entendement, Court traité, Les Principes de la philosophie de Descartes, Pensées métaphysiques*, Présentation, traduction et notes par C. Appuhn, Paris, Éditions Flammarion, 1964.

Commentateurs

- ADAMS, Robert M. *Leibniz : Determinist, Theist, Idealist*, Oxford, Oxford University Press, 1994.
- ALQUIÉ, Ferdinand. *Le rationalisme de Spinoza*, Paris, Presses Universitaires de France, 2001.
- ALQUIÉ, Ferdinand. *La découverte métaphysique de l'homme chez Descartes*, Paris, Presses Universitaires de France, 1996.
- ALQUIÉ, Ferdinand. *Le cartésianisme de Malebranche*, Paris, Vrin, 1974.
- BEGBY, Endre. « Leibniz on Determinism and Divine Foreknowledge », *Studia Leibnitiana*, vol. 37, no. 1, 2005, pp. 83-98.
- BELAVAL, Yvon (dir.). *Histoire de la philosophie*, tome II, vol. 1, Paris, Éditions Gallimard, 1973.
- BELAVAL, Yvon. *Leibniz. Initiation à sa philosophie*, Paris, Vrin, 1962.
- BELAVAL, Yvon. *Pour connaître la pensée de Leibniz*, Paris, Bordas, 1952.
- BENNETT, Jonathan. *Learning From Six Philosophers : Descartes, Spinoza, Leibniz, Locke, Berkeley, Hume*, vol. 1, Oxford, Oxford University Press, 2001.
- BENNETT, Jonathan. *A Study of Spinoza's Ethics*, Cambridge, Hackett Publishing Company, 1984.
- BESNIER, Jean-Michel. *Histoire de la philosophie moderne et contemporaine. Figures et œuvres*, Paris, Éditions Grasset, 1993.
- BOUCHILLOUX, Hélène. *Pascal, une force de la raison*, Paris, Vrin, 2004.
- BOUCHILLOUX, Hélène. *La question de la liberté chez Descartes : libre arbitre, liberté et indifférence*, Paris, Éditions Honoré Champion, 2003.
- BRUNSCHVICG, Léon. *Descartes et Pascal lecteurs de Montaigne*, Paris, Pocket, 1995.
- CARRIERO, John. « Conatus and Perfection in Spinoza », *Midwest Studies in Philosophy*, Vol. 35, 2011, pp. 69-92.
- COPELSTON, Frederick. *A History of Philosophy : Modern Philosophy from Descartes to Leibniz*, New York, Image Books, 1993.
- DELLA ROCCA, Michael. *Spinoza*, New York, Routledge, 2008.
- DELLA ROCCA, Michael. « Spinoza's Metaphysical Psychology », in *The Cambridge Companion to Spinoza*, ed. by D. Garrett, Cambridge, Cambridge University Press, 1996, pp. 192-266.
- DUNCAN, Stewart D. R. *Hobbes : Metaphysics and Method*, Ph. D. Thesis, Rutgers, The State University of New Jersey, 2003, 162 p.
- GARBER, Daniel. *Leibniz : Body, Substance, Monad*, Oxford, Oxford University Press, 2009.
- GARBER, Daniel (ed.). *The Cambridge History of Seventeenth-Century Philosophy*, 2 vol., Cambridge, Cambridge University Press, 2003.
- GAUDEMAR, M. de. « Désir et volonté chez Hobbes et Leibniz », dans *Les Cahiers philosophiques de Strasbourg*, no. 18, 2004.
- GOUHIER, Henri. *La pensée métaphysique de Descartes*, Paris, Vrin, 1962.
- GUEROULT, Martial. *Descartes selon l'ordre des raisons*, 2 vol., Paris, Aubier, 1992.
- GUEROULT, Martial. *Spinoza*, 2 vol., Paris, Aubier, 1968-1974.
- GUEROULT, Martial. *Leibniz : Dynamique et métaphysique*, Paris, Aubier, 1967.
- GUEROULT, Martial. *Malebranche*, 3 vol., Paris, Aubier, 1955-1959.
- HICKSON, Michael W. *Solomon's Cipher : Evil, Skepticism, and Toleration in Bayle*, Ph. D. Thesis, University of Western Ontario, 2009.
- JANOWSKI, Zbigniew. *Cartesian Theodicy : Descartes' Quest for Certitude*, Dordrecht, Kluwer, 2000.
- JAUME, Lucien. *Hobbes et l'État représentatif moderne*, Paris, Presses Universitaires de France, 1986.
- JOSSUA, Jean-Pierre. *Pierre Bayle ou l'obsession du mal*, Paris, Éditions Aubier-Montaigne, 1977.
- KOYRÉ, Alexandre. *Du monde clos à l'univers infini*, Paris, Éditions Gallimard, 1988.
- KREMER, Elmar J. et Michael J. LATZER. *The Problem of Evil in Early Modern Philosophy*, Toronto, Toronto University Press, 2001.
- LAPORTE, Jean. *Le rationalisme de Descartes*, Paris, Presses Universitaires de France, 1990.

- LAZZERI, Christian. *Force et justice dans la politique de Pascal*, Paris, Presses Universitaires de France, 1993.
- MACHEREY, Pierre. *Introduction à l'Éthique de Spinoza. La troisième partie. La vie Affective*, Paris, Presses universitaires de France, 1997.
- MALINOWSKI-CHARLES, Sylia. *Affects et conscience chez Spinoza : l'automatisme dans le progrès éthique*, Paris, Éditions OLMS, 2004.
- MATHERON, Alexandre. *Individu et communauté chez Spinoza*, Paris, Les Éditions de Minuit, 1969.
- MOREAU, Denis. *Malebranche, une philosophie de l'expérience*, Paris, Vrin, 2004.
- MOREAU, Pierre-François. *Spinoza, expérience et éternité*, Paris, Presses Universitaires de France, 2009.
- MORI, Gianluca. *Bayle philosophe*, Paris, Éditions Honoré Champion, 1999.
- NADLER, Steven. *The Best of All Possible Worlds : A Story of Philosophers, God and Evil*, New York, Farrar, Straus and Giroux, 2008.
- NADLER, Steven. *Spinoza's 'Ethics' : An Introduction*, Cambridge, Cambridge University Press, 2006.
- PHEMISTER, Pauline. *The Rationalists : Descartes, Spinoza and Leibniz*, London, Polity, 2006.
- RATEAU, Paul. *Leibniz et le meilleur des mondes possibles*, Paris, Classiques Garnier, 2015.
- RATEAU, Paul (éd.), *L'idée de théodicée de Leibniz à Kant*, Stuttgart, Éditions Steiner, 2009.
- RATEAU, Paul. *La question du mal chez Leibniz : fondements et élaboration de la théodicée*, Éditions Honoré Champion, 2008.
- RÉTAT, Pierre. *Le dictionnaire de Bayle et la lutte philosophique au dix-huitième siècle*, Paris, Éditions Les Belles Lettres, 1971.
- ROWE, William L. « Causality and Free Will in the Controversy Between Collins and Clarke », *Journal of the History of Philosophy*, vol. 25, no 1, January 1987, pp. 51-67.
- SLEIGH Jr, Robert C., Vere C. CHAPPELL and Michael DELLA ROCCA. « Freedom and Determinism », in *Cambridge History of Seventeenth-Century Philosophy*, ed. by D. Garber and M. Ayers, Cambridge, Cambridge University Press, 1998, pp. 1195-1278.
- TIERNO, Joel Thomas. *Descartes on God and Human Error*, Atlantic Highlands, Humanities Press, 1997.
- VILJANEN, Valtteri. « The Meaning of the Conatus Doctrine », *Spinoza's Geometry of Power*, Cambridge, Cambridge University Press, 2011, pp. 105-144.
- YAKIRA, Elhanan. *Contrainte, nécessité, choix : La Métaphysique de la Liberté chez Spinoza et chez Leibniz*, Zurich, Éditions du Grand-Midi, 1989, 286 p.
- ZARKA, Yves Charles. « Liberty, Necessity and Chance : Hobbe's General Theory of Events », *British Journal for the History of Philosophy*, vol. 9, no 3, 2001, pp. 425-437.

QUALITÉ DE LA LANGUE

Conformément à la politique départementale de la qualité de la langue qui s'inscrit dans le cadre de l'article 11 du *Règlement facultaire d'évaluation des apprentissages*, une valeur pouvant aller jusqu'à 10 % d'une note pour un travail peut être réservée à l'appréciation de la qualité de la langue.

PLAGIAT ET AUTRES DÉLITS

Vous trouverez ci-après un document informatif préparé par le groupe de travail antiplagiat de l'Université de Sherbrooke à l'attention des étudiantes et des étudiants. Nous vous invitons à le lire et à prendre connaissance du *Règlement des études*, plus particulièrement la section 9 portant sur les règles relatives à la discipline, que vous trouverez sur le site Internet du bureau du registraire : <https://www.usherbrooke.ca/registraire/droits-et-responsabilites/reglement-des-etudes/>.

Vous êtes également invités à visiter la page Internet Antiplagiat : <http://www.usherbrooke.ca/ssf/antiplagiat/> et à participer au Quiz antiplagiat : <http://www.usherbrooke.ca/ssf/antiplagiat/jetudie/quiz/>.

Dans tous les cas de plagiat ou de toute autre manœuvre visant à tromper, une plainte sera déposée auprès de la personne responsable des dossiers disciplinaires de la Faculté et traitée selon la procédure prévue au *Règlement des études*. Toute personne reconnue avoir commis un délit se verra imposer une sanction disciplinaire.

L'intégrité intellectuelle passe, notamment, par la reconnaissance des sources utilisées.

À l'Université de Sherbrooke, on y veille!

Extrait du Règlement des études (Règlement 2575-009)

9.4.1 DÉLITS RELATIFS AUX ÉTUDES

Un délit relatif aux études désigne tout acte trompeur ou toute tentative de commettre un tel acte, quant au rendement scolaire ou une exigence relative à une activité pédagogique, à un programme ou à un parcours libre.

Sont notamment considérés comme un délit relatif aux études les faits suivants :

- a) commettre un plagiat, soit faire passer ou tenter de faire passer pour sien, dans une production évaluée, le travail d'une autre personne ou des passages ou des idées tirés de l'œuvre d'autrui (ce qui inclut notamment le fait de ne pas indiquer la source d'une production, d'un passage ou d'une idée tirée de l'œuvre d'autrui);
 - b) commettre un autoplagiat, soit soumettre, sans autorisation préalable, une même production, en tout ou en partie, à plus d'une activité pédagogique ou dans une même activité pédagogique (notamment en cas de reprise);
 - c) usurper l'identité d'une autre personne ou procéder à une substitution de personne lors d'une production évaluée ou de toute autre prestation obligatoire;
 - d) fournir ou obtenir toute aide non autorisée, qu'elle soit collective ou individuelle, pour une production faisant l'objet d'une évaluation;
 - e) obtenir par vol ou toute autre manœuvre frauduleuse, posséder ou utiliser du matériel de toute forme (incluant le numérique) non autorisé avant ou pendant une production faisant l'objet d'une évaluation;
 - f) copier, contrefaire ou falsifier un document pour l'évaluation d'une activité pédagogique;
- [...]

Par plagiat, on entend notamment :

- Copier intégralement une phrase ou un passage d'un livre, d'un article de journal ou de revue, d'une page Web ou de tout autre document en omettant d'en mentionner la source ou de le mettre entre guillemets;
- reproduire des présentations, des dessins, des photographies, des graphiques, des données... sans en préciser la provenance et, dans certains cas, sans en avoir obtenu la permission de reproduire;
- utiliser, en tout ou en partie, du matériel sonore, graphique ou visuel, des pages Internet, du code de programme informatique ou des éléments de logiciel, des données ou résultats d'expérimentation ou toute autre information en provenance d'autrui en le faisant passer pour sien ou sans en citer les sources;
- résumer ou paraphraser l'idée d'un auteur sans en indiquer la source;
- traduire en partie ou en totalité un texte en omettant d'en mentionner la source ou de le mettre entre guillemets ;
- utiliser le travail d'un autre et le présenter comme sien (et ce, même si cette personne a donné son accord);
- acheter un travail sur le Web ou ailleurs et le faire passer pour sien;
- utiliser sans autorisation le même travail pour deux activités différentes (autoplagiat).

Autrement dit : mentionnez vos sources

SYSTÈME DE NOTATION

<i>Lettre</i>	<i>Note chiffrée</i>	<i>Pointage</i>	<i>Niveau</i>
A+	92 %	4,3	Excellent
A	87 %	4,0	Excellent
A-	84 %	3,7	Excellent
B+	81 %	3,3	Très bien
B	78 %	3,0	Très bien
B-	75 %	2,7	Très bien
C+	72 %	2,3	Bien
C	69 %	2,0	Bien
C-	66 %	1,7	Bien
D+	63 %	1,3	Passable
D	60 %	1,0	Passable
E	59 % et -	0,0	Échec

Cette échelle de notation peut varier en fonction de divers facteurs : type d'activité, taille du groupe, niveau du cours, atteinte des objectifs, résultats obtenus, etc.